



**Dear Guest | Visitor,**

Welcome to our Portuguese Wines and to our restaurant D'Ouro.

D' Ouro truly offers a new dimension to the senses.

We invite you to share unique moments and to take pleasure in your discovery.

We will be always here to guide you through this journey.

**Portugal. The Country.**

Located in the Southwest corner of Europe, with just over 92,000 square kilometres, Portugal is a peaceful country of great natural beauty, offering visitors an unexpected quality and diversity of experiences.

**Food & Wine. Always together.**

The richness and diversity of Portuguese wines has added a new and unexpected dimension. Food and wine are fundamental. The occasional modern restaurant apart, tradition rules: hearty portions of local dishes, meat, hams and sausages, seasonal game, an abundance of fish and seafood, the beloved salt cod (bacalhau), copious bread, rice and potatoes. Dessert is obligatory.

**The Grapes. What else?**

Always present, and always different, depending on the dish or occasion, wine intensifies and helps discovering new flavours, making every meal a truly unforgettable moment. Portugal's winemakers have been conservative in one respect – keeping faith with their grapes. And no wonder! Portugal's varieties are unique, with thrillingly different flavours.

**250 Indigenous varieties to try. Are you ready?**

No other country has a range of indigenous grape varieties to match Portugal's. This huge palette of different grapes was introduced to Portugal over a long and exciting history of wine-making, traced by archaeologists back to the Bronze Age. Tartessians, Phoenicians, Romans, all left their winemaking mark here. And centuries of isolation then prevented further exchange with other wine producing countries such as Spain and France. So Portuguese growers concentrated on the fine flavours to be found in their own grape varieties.

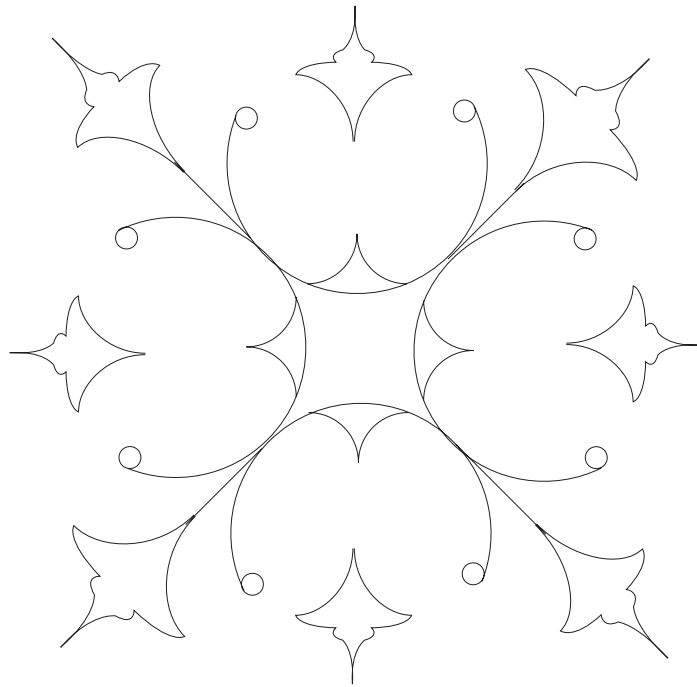
**Uniqueness in every bottle.**

Every bottle of Portuguese wine contains the wisdom, know-how and dedication of generations of winemakers.

Their tastes, traditions and expertise have been preserved to create exceptional wines.

The result is a exciting range of wines that is as diverse as it is unique. Challenge your senses. Enjoy the uniqueness of our Portuguese Wines. Cheers!

Thank you for your confidence and choice.



# D'OURO

## Sugestão do Sommelier- 侍酒师推荐-Sommelier Recommendation

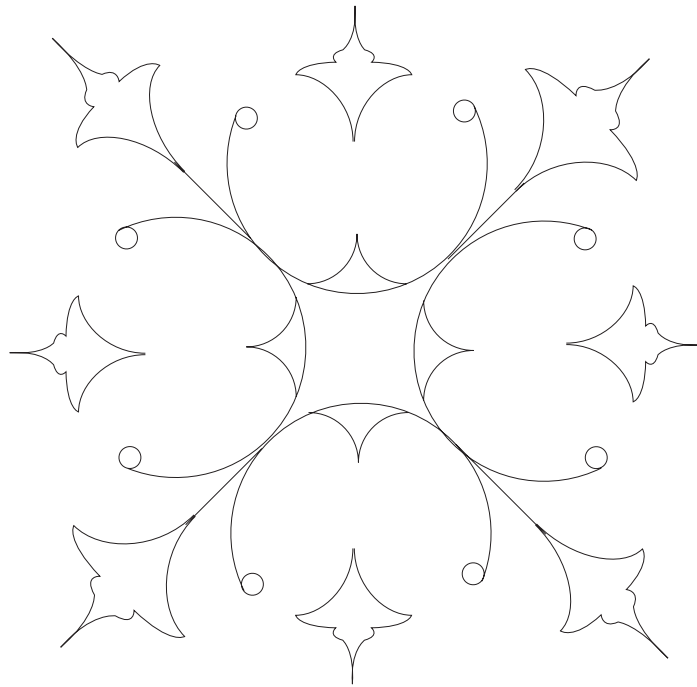
### Garrafa / 瓶子 / Bottle

#### Vinho Branco-白酒-White wine

Parcela Única Alvarinho, 2015 (Vinho Verde)	498.00
Coche by Niepoort, 2019 (Douro)	868.00
Primus by Quinta da Pellada, 2011 (Dão)	508.00
Villa Alvor, Domus, 2018 (Algarve)	450.00

#### Vinho Tinto - 紅葡萄酒 - Red Wine

Quinta do Vallado Reserva, 2006 (Douro)	528.00
DODA, 2008 (Blend-Douro & Dão)	788.00
Luis Pato - Quinta do Ribeirinho Pé Franco, 2009 (Bairrada)	1588.00
Gloria Reynolds, 2009 (Alentejo)	988.00





**Sangria - 水果桑格利亚汽酒**

**MOP**

**Sangria de Vinho Tinto ou Branco**

红色或白色桑格利亚汽酒 - Red or White Sangria

Copo/Glass/ 葡式什果賓治 (每杯)

68.00

Jarro 1.6L Litro/Jar 1.6L 葡式什果賓治 (每瓶)

248.00

**Sangria de Espumante com Frutos Vermelhos**

起泡酒桑格利亚汽酒配红色水果 - Sparkling Wine Sangria with Red Fruit

Copo/Glass/ 葡式什果賓治 (每杯)

88.00

Jarro 1.6L Litro/Jar 1.6L 葡式什果賓治 (每瓶)

298.00

**Sangria de Espumante**

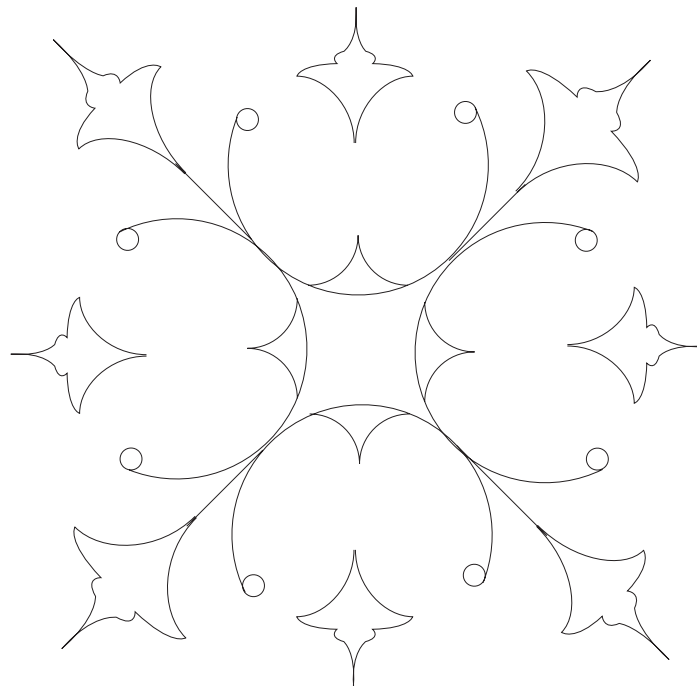
起泡酒桑格利亚汽酒 - Sparkling Wine Sangria

Copo/Glass/ 葡式什果賓治 (每杯)

78.00

Jarro 1.6L Litro/Jar 1.6L 葡式什果賓治 (每瓶)

258.00



# D'OURO

**Vinho a Copo - 餐酒 - Wine by the Glass**

**一杯酒 - Glass - 150 ml  
MOP**

**Espumante - 起泡酒 - Portuguese Sparkling**

**Água Viva 2015 (Bairrada)**

*(Malvasia Fina, Cerceal, Gouveio Real & Touriga Franca)*

*Citric and white fruits aromas harmonising with a delicate toasty character.*

*On the palate it is youthful and tight, but also shows creaminess and firm acidity.*

*This is a vibrant and persistent sparkling wine with a dry, elegant and refreshing finish.*

68.00

**Branco - 白酒 - White**

**Soalheiro Primeiras Vinhas 2021 (Vinho Verde DOC)**

*(Alvarinho)*

*Bright lemon to golden-yellow colour, concentrated ripe fruit aroma with buttery notes and plenty of spice.*

*Its full body perfectly balances with a crisp acidity.*

78.00

**Kompassus Reserva, 2016 (Bairrada)**

*(Côdega do Larinho, Rabigato, Viosinho)*

*Nose of apple, citrus and herbal notes. Light body, high acidity, med finish.*

48.00

**Villa Alvor, Domus 2018 (Algarve)**

*(Sauvignon Blanc & Verdelho)*

*Charming aromas of peach and green pear, intertwined with subtle hints of pepper and refreshing touches of passion fruit. It is fresh, with good acidity, but what truly stands out is its structure and concentration.*

*A complete sensory experience that will surely please lovers of bold wines*

78.00

**Tinto - 红酒 - Red**

**Silk & Spice 2021 (Portuguese Blend)**

*(Touriga Nacional, Baga, Alicante Bouchet Syrah, Tinta Roriz)*

*The predominant flavors are ripe, cooked black fruits. Sweet notes of vanilla and hints of mocha.*

*The first impression in the mouth is rich and full. Excellent balance of tannins and acidity, with a long, smooth finish.*

68.00

**Esteva 2019 (Douro)**

*(Tinta Roriz, Tinta Barroca, Touriga Franca, Touriga Nacional)*

*The wine shows fine aromatic intensity, with stand-out notes of red fruits,*

*floral notes of rock rose and slightly mentholated balsamic aromas, such as heather.*

*The red fruit notes and a floral touch appear again in the mouth.*

*Tannins are present but very polished and combined with a well integrated acidity.*

*Its finish is elegant.*

48.00

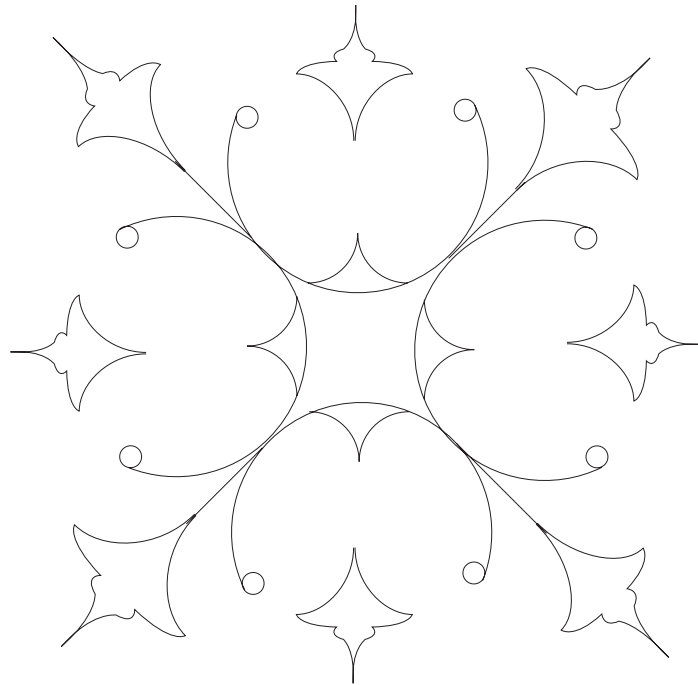
**Monte dos Pinheiros, 2021 (Alentejo)**

*(Aragonez, Trincadeira, Alicante Bouschet e Syrah)*

*Easy red fruit nose. Sweet simple red fruit mouth with some raisin.*

*Limited structure, just fruit and some oak remnants.*

48.00







Garrafa/ 瓶子/Bottle

MOP

**Espumante- 氣泡酒 - Portuguese Sparkling Wine**

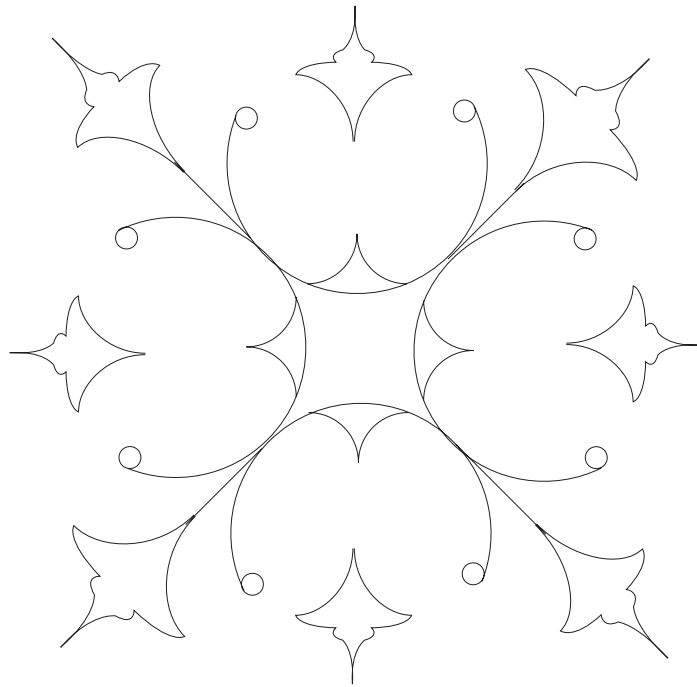
Terras de Demo, Brut, 2020 (Távora Varosa)	255.00
Terras de Demo, Brut Rose, 2019 (Távora Varosa)	255.00
Agua Viva, 2015 (Bairrada)	288.00
Quinta do Encontro, Brut Rosé (Bairrada)	198.00
Quinta das Bageiras, Red, Brut 2015 (Bairrada)	280.00
Soalheiro Brut (Minho)	325.00
Soalheiro Brut Rosé (Minho)	325.00
Murganheira, Brut, 2017 (Távora Varosa)	388.00
Murganheira, Red, Brut, 2019 (Távora Varosa)	388.00
Ninfa Brut Nature, 2015 (Tejo)	488.00

**Champagne - French**

Perrier-Jouët Grand Brut	888.00
Pol Roger Réserve Brut	888.00
Vueve Clicquot Brut	888.00

**Vinho Rosé - Rosé Wine**

Redoma, 2017 (Douro)	188.00
3000 Rosas by Casal Sta. Maria, 2020 (Lisboa)	285.00
Mar de Rosas by Casal Sta. Maria, 2019 Magnum 1.5L (Lisboa)	888.00



# DOURO

Garrafa / 瓶子 / Bottle  
MOP

## Vinho Branco - 白葡萄酒 - White Wine

### TRÁS-OS-MONTES & BLENDS

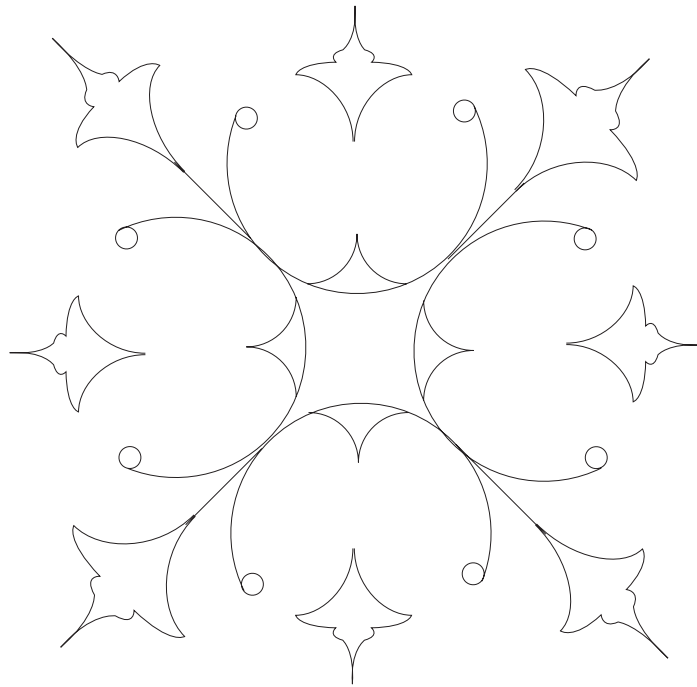
Valle Pradinhos, 2021	375.00
Silk & Spice, 2021 (Portuguese Blend)	195.00

### VINHO VERDE

Dócil, Loureiro, 2021	165.00
Aveleda Solos, Granito ALV, 2020	218.00
Muros Antigos Escolha Alvarinho, 2021	248.00
Soalheiro, Primeiras Vinhas Alvarinho, 2021	368.00
Parcela Única, Alvarinho, 2015	498.00
Soalheiro, Alvarinho, Reserva, 2021	508.00

### DOURO REGION

Planalto Reserva, 2020	238.00
Maçanita, 2021	250.00
Tiara, 2009	328.00
Quinta do Vallado Reserva, 2021	368.00
Guru, 2017	398.00
Coche by Niepoort, 2019	888.00





Garrafa/ 瓶子/Bottle  
MOP

**Vinho Branco - 白葡萄酒 - White Wine**

**DÃO REGION**

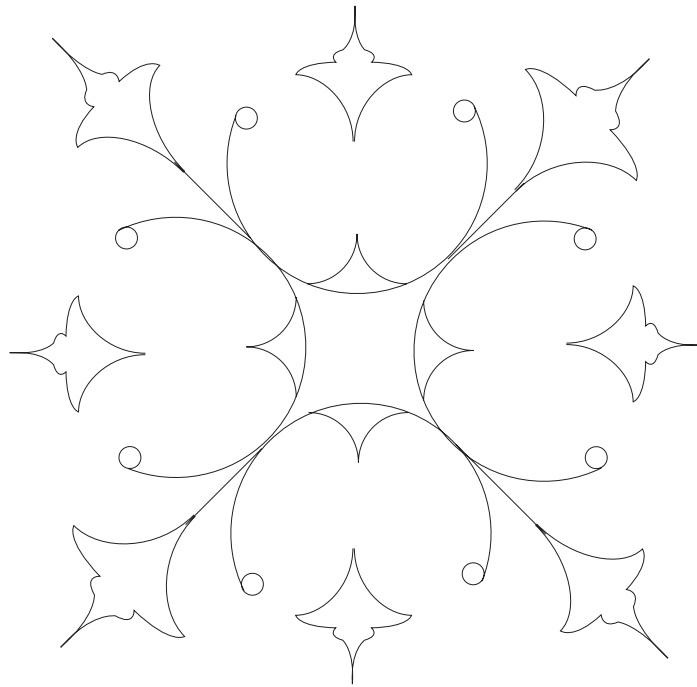
Casa da Passarella, Abanico, Reserva, 2020	265.00
Primus by Quinta da Pellada, 2011	508.00

**BAIRRADA REGION**

Kompassus Reserva, 2016	250.00
Quinta das Bágeiras, Garrafeira, 2016	550.00
Buçaco, 2014	658.00

**LISBOA, BUCELAS, COLARES & SETÚBAL REGION**

Quinta do Piloto Síria, 2018 (Setúbal)	238.00
Ninfa, Sauvignon Blanc, 2020 (Tejo)	298.00
Casal Sta. Maria, Sauvignon Blanc, 2020 (Colares-Lisboa)	308.00
Quinta do Boiçãõ Grande Reserva, Arinto de Bucelas, 2018 (Bucelas)	398.00



# D'OURO

Garrafa/ 瓶子/Bottle  
MOP

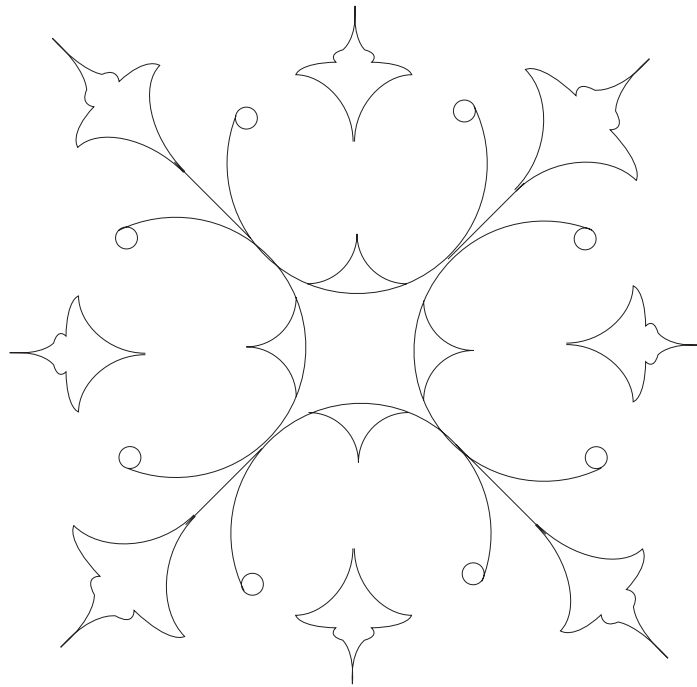
## Vinho Branco - 白葡萄酒 - White Wine

### ALENTEJO REGION

Monte dos Pinheiros, 2021	198.00
Paulo Laureano, Vinhas Velhas, 2010	238.00
Carlos Reynolds, 2020	248.00
Herdade do Arrepiado Velho, Riesling, 2018	258.00
Herdade da Malhadinha «Matilde» ,2018	398.00
Procura by Susana Esteban, 2015	498.00

### ALGARVE & PICO - AZORES ISLAND

Villa Alvor, Domus, 2018	450.00
Arinto dos Açores by António Maçanita, 2018	398.00





# DOURO

Garrafa / 瓶子 / Bottle  
MOP

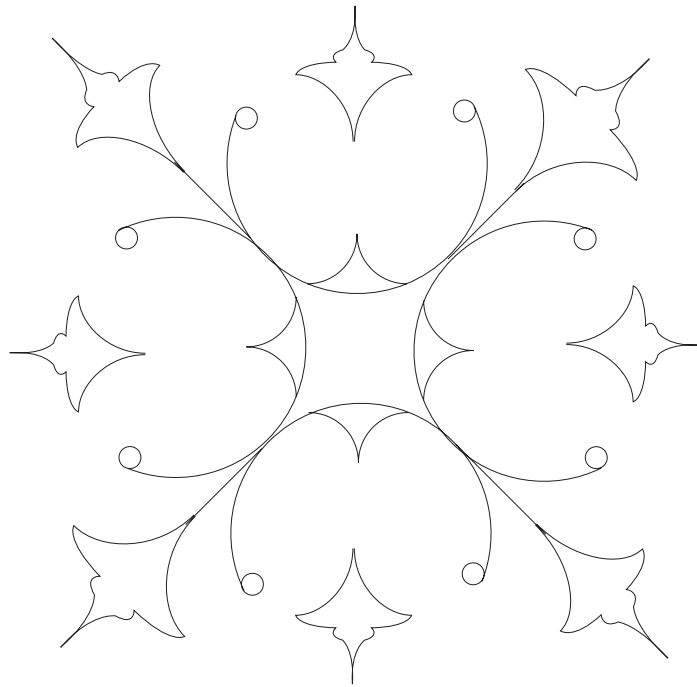
## Vinho Tinto - 紅葡萄酒 - Red Wine

### TRÁS-OS-MONTES & BLENDS

Encostas de Volframio, 2019	328.00
Silk & Spice, 2021 (Portuguese Blend)	195.00
DODA (Douro & Dão), 2008	788.00

### DOURO REGION

Esteva, 2018	178.00
Bota Velha, 2019	188.00
Sagrado Reserva, 2008	318.00
Roquette & Cazes, 2019	398.00
Quinta do Crasto Superior Syrah, 2019	368.00
Quinta do Crasto Reserva Vinhas Velhas, 2018	458.00
Redoma, 2011	588.00
Vale da Veiga Reserva Vinhas Velhas, 2015	498.00
Quinta do Vallado Reserva, 2006	588.00
Crochet by Sandra Tavares & Susana Esteban, 2017	668.00
Redoma, 1995	588.00
Quinta Vale D. Maria, 2015	825.00
Quinta dos Romanos, Grande Reserva, 2007	768.00
Chryseia, 2012	888.00
Quinta do Vale Meão, 2016	998.00
CV Curriculum Vitae, 2016	1288.00
Vinha Maria Teresa, Quinta do Castro, 2017	2,388.00



# D'OURO

Garrafa / 瓶子 / Bottle  
MOP

## Vinho Tinto - 紅葡萄酒 - Red Wine

### DÃO REGION

Casa de Santar Reserva, 2016	288.00
M.O.B. Gauvé, Serra da Estrela, Vinha Centenária, 2015	788.00
Carrocel by Quinta da Pellada, 2011	1118.00

### BAIRRADA REGION

Kompassus, Reserva 2015	250.00
Buçaco, 2009	888.00
Luis Pato - Quinta do Ribeirinho Pé Franco, 2009	1,788.00

### LISBOA REGION

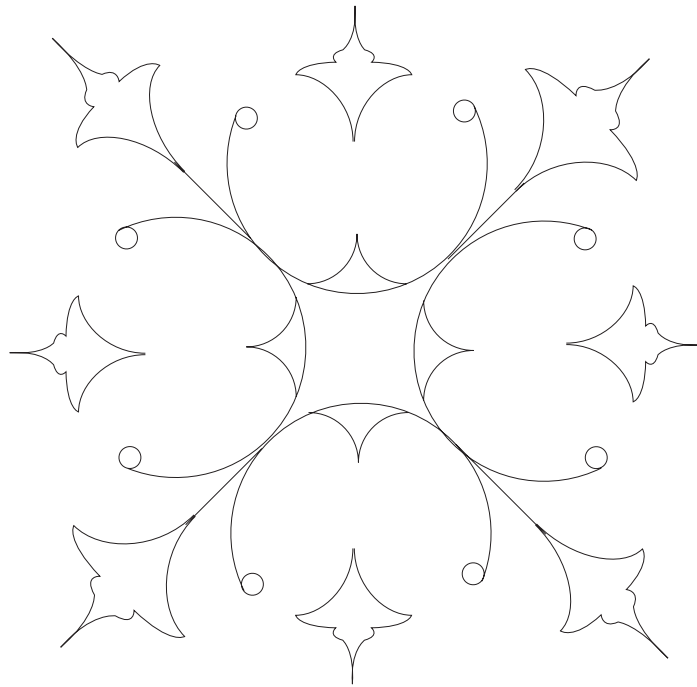
Casal Santa Maria, Pinot Noir, 2020	488.00
-------------------------------------	--------

### BUCELAS REGION

Quinta do Boiçã Vinhas Velhas, Reserva, 2018	388.00
--	--------

### TEJO REGION

Ninfa, Escolha, 2015	268.00
----------------------	--------



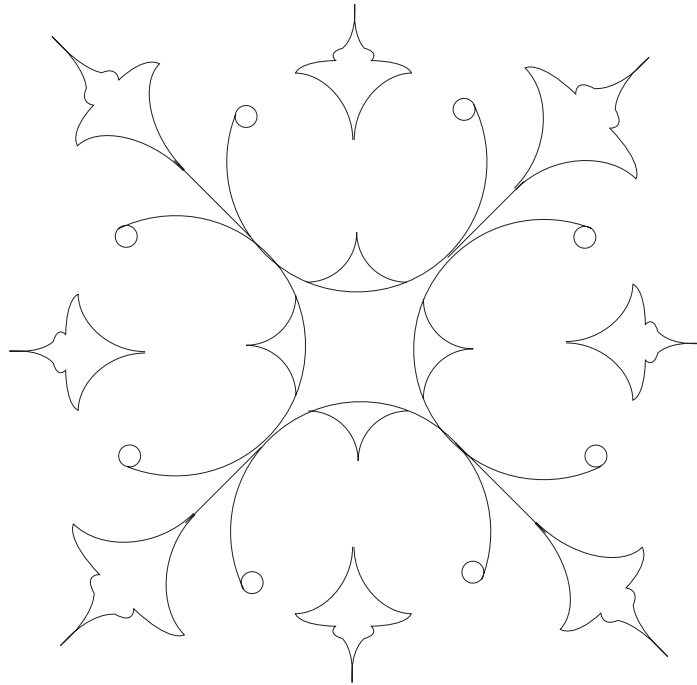
# D O U R O

Garrafa / 瓶子 / Bottle  
MOP

## Vinho Tinto - 紅葡萄酒 - Red Wine

### ALENTEJO REGION

Herdade do Peso «Sossego», 2018	188.00
Monte dos Pinheiros, 2019	198.00
Carlos Reynolds, 2019	258.00
Coelheiras, 2020	268.00
Bellus, 2015	275.00
Herdade do Rocim, Alicante Bouschet, 2018	368.00
Cartuxa, Colheita Regional, 2017	368.00
Herdade da Malhadinha «Pequeno João» (500 ml), 2013	288.00
Arrepiado Tradição, Reserva, 2019	498.00
Herdade das Servas Reserva 2016	528.00
Dona Maria, Grande Reserva, 2015	528.00
Mouchão, 2014	688.00
Herdade de São Miguel, Pé de Mãe, 2020	750.00
Gloria Reynolds, 2009	988.00



# D'OURO

Glass/Bottle  
一杯酒/瓶子  
MOP

## Vinho Do Porto - Port Wine

Graham's, Dry White	58.00/398.00
Graham's Tawny 10 Year	68.00/488.00
Graham's Tawny 20 Year	128.00/988.00
Graham's Tawny 30 Year	188.00/1928.00
Quinta Vale Meão Vintage 2008	988.00
Quinta Da Devesa Porto Colheita 1976	1755.00

## Vinho Madeira - Madeira Wine

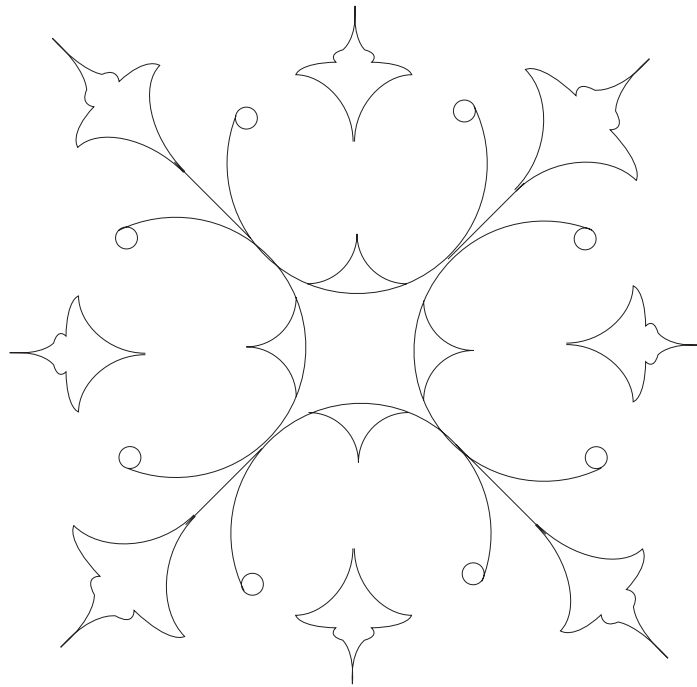
Blandy's Verdelho 10 Year (500ml)	58.00/398.00
Barbeito Malvasia 2001 (500ml)	78.00/568.00
Blandy's Sercial 1998 (500ml)	118.00/988.00

## Moscatel

JMF, Alambre Moscatel Roxo	58.00/388.00
JMF, Moscatel Roxo 20 Year (500ml)	118.00/888.00

## Vinho Licoroso/Late Harvest

Casal Sta. Maria, Petit Manseng, 2012 (Tejo)	278.00
--	--------





# D'OURO

## Corkage Surcharge - 开瓶费 - 持ち込み

	MOP
Red wine, white wine, rose wine & sparkling wine (75cl)	150.00
Sweet wines, fortified wines & other alcoholic beverages (75cl)	150.00
Spirits (+ 35% alcohol) (75cl)	300.00

### Louis Pasteur:

"O vinho é a mais sã e higiénica das bebidas."  
"The wine is the healthiest and most hygienic of the drinks."

### Alexander Fleming:

"A penicilina cura a Humanidade, mas o vinho, contribui para a felicidade."  
"Penicillin cures Humanity but wine, contributes to happiness."

### Brillat-Savarin:

"Uma refeição sem vinho é como um dia sem sol."  
"One meal without wine is like a day without sun."

### Benjamin Franklin:

"O vinho é a prova que Deus nos ama e que seremos felizes."  
"Wine is the proof that God loves us and that we will be happy."

### Édouard De Pomaine:

"Para um Gourmet o vinho não é uma bebida, mas sim um condimento essencial na refeição"  
"For a Gourmet wine is not a drink, but an essential condiment at the meal."

